RAIDER PRO

# LCD DISPLAY




RAIDER® Pro


| Contents | | |
|---|---|---|
| 2 | BG | схема |
| 3 | BG | оригинална инструкция за употреба |
| 13 | EN | original instructions' manual |
| 22 | RO | instructiuni originale |
| 31 | SR | originalno uputstvo za upotrebu |
| 40 | SL | navodilo za uporabo |
| 48 | MK | упатство за употреба |
| 58 | EL | Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης |
| 68 | RU | инструкции по применению |
| 78 | HR | originalne upute za rad |


- ъглошлайф
- angle grinder
- polizor unghiular
- brusilica
- kotni brusilnik
- уголна брусилка
- γωνιακος τροχος
- угловая шлифовальная машина
- kutna brusilica

## RDP-AG79

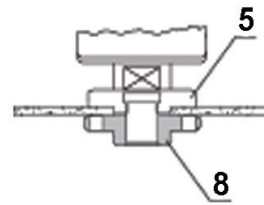
## USER'S MANUAL

CE

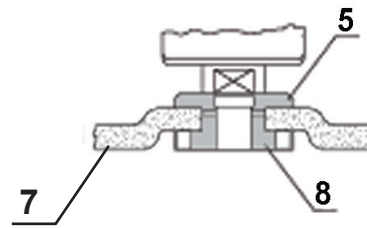





**Защитен предпазител за шлайфане.**






**Защитен предпазител за рязане (не е включен в окомплектовката).**

Изобразени елементи.

1. Пусков прекъсвач.
2. Бутон за блокиране на вала.
3. Спомагателна ръкохватка
4. Вентилационни отвори
5. Центроващ фланец.
6. Предпазен кожух.
7. Диск.
8. Застопоряваща гайка.



Двойна изолация
Double isolation



Носете защитни антифони!
Always wear hearing protection!



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual / booklet!



Носете защитни очила!
Wear safety glases!



Носете защитна маска!
Wear dust mask!

# BG Оригинална инструкция за употреба

**Уважаеми потребители,**

**Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.**

**Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".**

**В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната й употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.**

**"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@ euromasterbg.com.**

**От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.**

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

| параметър | мерна единица | стойност |
|---|---|---|
| Модел | - | RDP-AG79 |
| Мощност | W | 900 |
| Номинално напрежение | V | 230 |
| Номинална честота | Hz | 50 |
| Ниво на звуково налягане $Lp_A$ Неопределеност K=3 | dB(A) | 96 |
| Ниво на звукова мощност $Lw_A$ Неопределеност K=3 | dB(A) | 107 |
| Ниво на вибрации $a_h$ Неопределеност K=1.5 | $m/s^2$ | 2.50 |
| Обороти на празен ход | $min^{-1}$ | 11000 |
| Присъединителна резба на вретеното | mm | M14 |
| Вътр. диаметър на диска | mm | 22.23 |
| Макс. външен диаметър на диска | mm | 125 |
| Макс. дебелина на шлифовъчния диск | mm | 6 |
| Дължината на резбата на вретеното | mm | 20 |
| Клас на защита | - | II |

**Общи указания за безопасна работа.**

**Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.**

**1. Безопасност на работното място.**

**1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.**

**1.2. Не работете с ъглошлайфа в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали.**

**По време на работа от ъглошлайфите се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.**

**1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с ъглошлайфа.**

**Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над ъглошлайфа.**

**2. Безопасност при работа с електрически ток.**

**2.1. Щепселът на ъглошлайфа трябва да е подходящ за използвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменяне на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела.**

**Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.**

**2.2. Избягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. тръби, отоплителни уреди, печки и хладилници. Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.**

**Предпазвайте ъглошлайфа си от дъжд и влага.**

**Проникването на вода в ъглошлайфа повишава опасността от токов удар.**

**2.3. Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден, напр. за да носите ъглошлайфа за кабела или да извадите щепсела от контакта. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини.**

**Повредените или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.**

**2.4. Когато работите с ъглошлайф навън, включвайте машината само в инсталации оборудвани с електрически прекъсвач Fi ( прекъсвач за защитно изключване с дефектнотокова защита),а токът на утечка, при който се задейства ДТЗ трябва да е не повече от 30 mA, съгласно "Наредба 3 за устройство на електрическите уредби и електропроводните линии". Използвайте само удължители, подходящи за работа на открито. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.**

**2.5. Ако се налага използването на ъглошлайфа във влажна среда, включвайте машината само в инсталации оборудвани с електрически прекъсвач Fi. Използването на такъв предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.**

**3. Безопасен начин на работа.**

**3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте ъглошлайфа, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.**

**Един миг разсеяност при работа с ъглошлайф може да има за последствие изключително тежки наранявания.**

**3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.**

**Носенето на подходящи за ползвания ъглошлайф и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътно затворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска и шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.**

**3.3. Избягвайте опасността от включване на ъглошлайфа по невнимание. Преди да включите щепсела в захранващата мрежа, се уверете, че пусковият прекъсвач е в положение «изключено». Ако, когато носите ъглошлайфа, държите пръста си върху пусковия прекъсвач, или ако подавате захранващо напрежение на ъглошлайфа, когато е включен, съществува опасност от възникване на трудова злополука.**

**3.4. Преди да включите ъглошлайфа, се уверявайте, че сте отстранили от него всички помощни инструменти и гаечни ключове.**

**Помощен инструмент,забравен на въртящо се звено, може да причини травми.**

**3.5. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате ъглошлайфа по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.**

**3.6. Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на ъглошлайфа. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.**

**3.7. Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверете, че тя е включена и функционира изправно. Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящата се при работа прах.**

**4. Грижливо отношение към ъглошлайфа.**

**4.1. Не претоварвайте ъглошлайфа. Използвайте ъглошлайфите само съобразно тяхното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящия ъглошлайф в зададения от производителя диапазон на натоварване.**

**4.2. Не използвайте ъглошлайф, чийто пусков прекъсвач е повреден.**

**Ъглошлайф, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.**

**4.3. Преди да променяте настройките на ъглошлайфа, да заменяте работни инструменти и допълнителни приспособления, както и когато продължително време няма да използвате ъглошлайфа, изключвайте щепсела от захранващата мрежа. Тази мярка премахва опасността от задействане на ъглошлайфа по невнимание.**

**4.4. Съхранявайте ъглошлайфите на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции. Когато са в ръцете на неопитни потребители, ъглошлайфите могат да бъдат изключително опасни.**

**4.5. Поддържайте ъглошлайфите си грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на ъглошлайфа. Преди да използвате ъглошлайфа, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.**

**4.6. Използвайте ъглошлайфите, допълнителните приспособления, работните инструменти и др., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на ъглошлайфи за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.**

**5. Поддържане.**

**5.1. Ремонтът на Вашите електро-инструменти е най-добре да се извършва само от квалифицираните специалисти на сервизите на RAIDER, където се използват само оригинални резервни части. По този начин се гарантира тяхната безопасна работа.**

**6. Указания за безопасна работа, специфични за закупения от Вас ъглошлайф. Общи указания за безопасна работа при шлифоване с диск и с шкурка, почистване с телена четка и рязане с абразивен диск.**

**6.1. Този ъглошлайф може да се използва за шлифоване с карбофлексов диск и с шкурка, почистване с телена четка, полиране и рязане с карбофлексов диск. Спазвайте всички указания и предупреждения, съобразявайте се с приведените технически**

**параметри и изображения. Ако не спазвате посочените по-долу указания, последствията могат да бъдат токов удар, пожар и/или тежки травми.**

**6.2. Този ъглошлайф не е подходящ за полиране. Извършването на дейности, за които ъглошлайфът не е предназначен, може да бъде опасно и да доведе до травми.**

**6.3. Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този ъглошлайф. Фактът, че можете да закрепите към машината определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.**

**6.4. Допустимата скорост на въртене на работния инструмент трябва да е най-малкото равна на изписаната на табелката на ъглошлайфа максимална скорост на въртене. Работни инструменти, които се въртят с по-висока скорост от максимално допустимата означена на ъглошлайфа, могат да се счупят и парчета от тях да отхвърчат с висока скорост.**

**6.5. Външният диаметър и дебелината на работния инструмент трябва да съответстват на данните, посочени в техническите характеристики на Вашия ъглошлайф. Работни инструменти с неподходящи размери не могат да бъдат екранирани по необходимия начин или да бъдат контролирани достатъчно добре.**

**6.6. Шлифоващите дискове, фланци, подложните дискове или другите приложни инструменти трябва да пасват точно на вала на Вашия ъглошлайф. Работни инструменти, които не пасват точно на вала на ъглошлайфа, се въртят неравномерно, вибрират силно и могат да доведат до загуба на контрол над машината.**

**6.7. Не използвайте повредени работни инструменти. Преди всяка употреба проверявайте работните инструменти, напр. абразивните дискове за пукнатини или откъртени ръбчета, подложните дискове за пукнатини или силно износване, телените четки за недобре захванати или счупени телчета. Ако изтървете ъглошлайфа или работния инструмент, ги проверявайте внимателно за увреждания или използвайте нови неповредени работни инструменти. След като сте проверили внимателно и сте монтирали работния инструмент, оставете ъглошлайфа да работи на максимални обороти в продължение на една минута. Стойте и дръжте намиращи се наблизо лица встрани от равнината на въртене. Най-често повредени работни инструменти се чупят през този тестов период.**

**6.8. Работете с лични предпазни средства. В зависимост от приложението работете с цяла маска за лице, защита за очите или предпазни очила. Ако е необходимо, работете с дихателна маска, шумозаглушители (антифони), работни обувки или специализирана престилка, която Ви предпазва от малки откъртени при работата частички. Очите Ви трябва да са защитени от летящите в зоната на работа частици. Противопраховата или дихателната маска филтрират възникващия при работа прах. Ако продължително време сте изложени на силен шум, това може да доведе до загуба на слух.**

**6.9. Внимавайте други лица да бъдат на безопасно разстояние от зоната на работа. Всеки, който се намира в зоната на работа, трябва да носи лични предпазни средства. Откъртени парченца от обработвания детайл или работния инструмент могат в резултат на силното ускорение да отлетят надалече и да предизвикат наранявания също и извън зоната на работа.**

**6.10. Ако изпълнявате дейности, при които съществува опасност работният инструмент да попадне на скрити проводници под напрежение или да засегне захранващия кабел, дръжте електроинструмента само за електроизолираните ръкохватки. При влизане на работния инструмент в контакт с проводници под напрежение то се предава по металните детайли на ъглошлайфа и това може да доведе до токов удар.**

**6.11. Дръжте захранващия кабел на безопасно разстояние от въртящите се работни инструменти. Ако изгубите контрол над ъглошлайфа, кабелът може да бъде прерязан или увлечен от работния инструмент и това да предизвика наранявания,**

**6.12. Никога не оставяйте ъглошлайфа, преди работният инструмент да спре напълно въртенето си. Въртящият се инструмент може да допре до предмет, в резултат**

**на което да загубите контрол над ъглошлайфа.**

**6.13. Докато пренасяте ъглошлайфа, не го оставяйте включен. При неволен допир дрехите или косите Ви могат да бъдат увлечени от работния инструмент, в резултат на което работният инструмент може да се вреже в тялото Ви.**

**6.14. Редовно почиствайте вентилационните отвори на Вашия ъглошлайф. Турбината на електродвигателя засмуква прах в корпуса, а натрупването на метален прах увеличава опасността от токов удар.**

**6.15. Не използвайте ъглошлайфа в близост до леснозапалими материали. Летящи искри могат да предизвикат възпламеняването на такива материали.**

**6.16. Не използвайте работни инструменти, които изискват прилагането на охлаждащи течности. Използването на вода или други охлаждащи течности може да предизвика токов удар.**

**7. Откат и съвети за избягването му.**

**7.1. Откат е внезапната реакция на машината вследствие на заклинване или блокиране на въртящия се работен инструмент, напр. абразивен диск, гумен подложен диск, телена четка и др. Заклинването или блокирането води до рязкото спиране на въртенето на работния инструмент, вследствие на това ъглошлайфът получава силно ускорение в посока, обратна на посоката на въртене на инструмента в точката на блокиране, и става неуправляем. Ако напр. абразивен диск се заклини или блокира в обработваното изделие, ръбът на диска, който допира детайла, може да се огъне и дискът да се счупи или да възникне откат. В такъв случай дискът се ускорява към работещия с машината или в обратна посока, в зависимост от посоката на въртене на диска и мястото на заклинване. В такива случаи абразивните дискове могат и да се счупят. Откат възниква в резултат на неправилно или погрешно използване на ъглошлайфа. Възникването му може да бъде предотвратено чрез спазването на подходящи предпазни мерки, описани по-долу.**

**7.2. Дръжте ъглошлайфа здраво и дръжте ръцете и тялото си в такава позиция, че да противостоите на евентуално възникнал откат. Ако ъглошлайфът има спомагателна ръкохватка, винаги я използвайте, за да го контролирате по-добре при откат или при възникващите на реакционни моменти по време на включване. Ако предварително вземете подходящи предпазни мерки, при възникване на откат или силни реакционни моменти можете да овладеете машината.**

**7.3. Никога не поставяйте ръцете си в близост до въртящи се работни инструменти. Ако възникне откат, инструментът може да Ви нарани.**

**7.4. Избягвайте да заставате в зоната, в която би отскочил ъглошлайфът при възникване на откат. Откатът премества машината в посока, обратна на посоката на движение на работния инструмент в зоната на блокиране.**

**7.5. Работете особено предпазливо в зоните на ъгли, остри ръбове и др. Избягвайте отблъскването или заклинването на работните инструменти в обработвания детайл. При обработване на ъгли или остри ръбове или при рязко отблъскване на въртящия се работен инструмент съществува повишена опасност от заклинване. Това предизвиква загуба на контрол над машината или откат.**

**7.6. Не използвайте верижни или назъбени режещи листове. Такива работни инструменти често предизвикват откат или загуба на контрол над ъглошлайфа.**

**8. Специални указания за безопасна работа при шлифоване или рязане с абразивни дискове**

**8.1. Използвайте само предвидените за Вашия ъглошлайф абразивни дискове и предназначения за използвания абразивен диск предпазен кожух. Абразивни дискове, които не са предназначени за ъглошлайфа не могат да бъдат екранирани добре и не гарантират безопасна работа.**

**8.2. Предпазният кожух трябва да е захванат здраво към ъглошлайфа и да е разположен така, че да осигурява максимална безопасност, напр. абразивният диск не трябва да е насочен непокрит от кожуха към работещия с машината. Кожухът трябва да**

**предпазва работещия с машината от отхвърчане на откъртени парченца и от влизане в съприкосновение с въртящия се абразивен диск.**

**8.3. Допуска се използването на абразивните дискове само за целите, за които те са предвидени. Например: никога не шлифовайте със страничната повърхност на диск за рязане. Дисковете за рязане са предназначени за отнемане на материал с ръба си. Странично прилагане на сила може да ги счупи.**

**8.4. Винаги използвайте застопоряващи гайки (8), които са в безукорно състояние и съответстват по размери и форма на използвания абразивен диск. Застопоряващите гайки (8) за режещи дискове могат да се различават от тези за дискове за шлифоване. При някои модели застопоряващите гайки (8) могат за се използват и за дискове за шлайфане, като се завинтят от обратната си страна с издадената си част към диска.**

**8.5. Не използвайте износени абразивни дискове от по-големи ъглошлайфи. Дисковете за по-големи машини не са предназначени за въртене с високите скорости, с които се въртят по-малките и могат да се счупят.**

**9. Специални указания за безопасна работа с режещи дискове.**

**9.1. Избягвайте блокиране на режещия диск или силното му притискане. Не изпълнявайте твърде дълбоки срезове. Претоварването на режещия диск увеличава опасността от заклинването или блокирането му, а с това и от възникването на откат или счупване, докато се върти.**

**9.2. Избягвайте да заставате в зоната пред и зад въртящия се режещ диск. Когато режещият диск е в една равнина с тялото Ви, в случай на откат ъглошлайфът с въртящия се диск може да отскочи непосредствено към Вас и да Ви нарани.**

**9.3. Ако режещият диск се заклини или когато прекъсвате работа, изключете ъглошлайфа и го оставете едва след окончателното спиране на въртенето на диска. Никога не опитвайте да извадите въртящия се диск от канала на рязане, в противен случай може да възникне откат. Определете и отстранете причината за заклинването.**

**9.4. Не включвайте повторно ъглошлайфа, ако дискът се намира в разрязвания детайл. Преди внимателно да продължите рязането, изчакайте режещият диск да достигне пълната си скорост на въртене. В противен случай дискът може да се заклини, да отскочи от обработвания детайл или да предизвика откат.**

**9.5. Осигурете стабилно закрепване на големите детайли по подходящ начин, за да ограничите риска от възникване на откат в резултат на заклинен режещ диск. По време на рязане големи детайли могат да се огънат под действие на силата на собственото си тегло. Детайлът трябва да е подпрян от двете страни, както в близост до линията на разрязване, така и в другия си край.**

**9.6. Бъдете особено предпазливи при прорязване на канали в стени или други зони, които могат да крият изненади. Режещият диск може да предизвика откат на машината при допир до газо- или водопроводи, електропроводи или други обекти.**

**10. Специални указания за безопасна работа при шлифоване с шкурка.**

**10.1. Не използвайте твърде големи листове шкурка, спазвайте указанията на производителя за размерите на шкурката.**

**10.2. Листове шкурка, които се подават извън подложния диск, могат да предизвикат наранявания, както и да доведат до блокиране и разкъсване на шкурката или до възникване на откат.**

**11. Специални указания за безопасна работа при почистване с телени четки.**

**11.1. Не забравяйте, че и при нормална работа от телената четка падат телчета. Не претоварвайте телената четка, като я притискате твърде силно. Отхвърчащите от телената четка телчета могат лесно да проникнат през дрехите и/или кожата Ви.**

**11.2. Предварително се уверете, че телената четка не се допира до защитния кожух. Дисковите и чашковидните телени четки могат да увеличат диаметъра си в резултат на силата на притискане и центробежните сили.**

**12. Допълнителни указания за безопасна работа.**

**Работете с предпазни очила.**

**12.1. Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопроводи, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество. Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Повреждането на водопровод има за последствие големи материални щети и може да предизвика токов удар.**

**12.2. Ако захранващото напрежение бъде прекъснато (напр. вследствие на прекъсване на тока или ако щепселът бъде изваден от контакта), деблокирайте пусковия прекъсвач и го поставете в позиция - изключено". Така ще предотвратите неконтролирано включване на ъглошлайфа.**

**12.3. При обработване на каменни материали работете с външна система за прахоулавяне. Използването на прахоуловителна система ограничава вредите за здравето Ви, предизвиквани от прахта.**

**12.4. По време на работа дръжте ъглошлайфа здраво с двете ръце и заемайте стабилно положение на тялото. С двете ръце ъглошлайфът се води по-сигурно.**

**12.5. Осигурявайте обработвания детайл. Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по-здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.**

**12.6. Поддържайте работното си място чисто. Смесите от различни материали са особено опасни. Фини стружки от леки метали могат да се самовъзпламенят или да експлодират.**

**12.7. Не използвайте ъглошлайфа, когато захранващият кабел е повреден. Ако по време на работа кабелът бъде повреден, не го докосвайте. Незабавно изключете щепсела от контакта.**

**Повредени захранващи кабели увеличават риска от токов удар.**

**Неспазването на приведените указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.**

**13. Функционално описание и предназначение на ъглошлайфа.**

**Ъглошлайфът е ръчен електроинструмент с изолация II клас. Задвижва се с помоща на еднофазен колекторен двигател, чиято скорост на въртене е редуцирана с помощта на конична зъбна предавка с дъгообразни зъби. Ъглошлайфът е предназначен за рязане, грубо шлифоване и почистване с телени четки на метални и каменни повърхности без използване на вода. Със специални аксесоари за шлифоване ъглошлайфът може да се използва и за шлифоване с шкурка. Не се разрешава използването на ъглошлайфа за дейности, различни от неговото предназначение.**

**14. Информация за излъчван шум и вибрации.**

**Стойностите са измерени съгласно EN 60745.**

**Ниво на звуково налягане: $Lp_A$ = 96 dB(A)**

**Ниво на звукова мощност: $Lw_A$ = 107 dB(A)**

**Работете с шумозаглушители!**

**Ниво на вибрации $a_h$ = 2.50 m/s²**

**При повърхностно шлифоване и грубо шлайфане. Генерирани вибрации:**

**$a_h$=13 m/s², неопределеност K=1,5 m/s².**

**Шлифоване с шкурка: генерирани вибрации $a_h$=4,8 m/s², неопределеност K=1,5 m/s². Равнището на генерираните вибрации може да бъде използвано за сравняване с други електроинструменти. Посоченото ниво на генерираните вибрации е представително за най-често срещаните приложения на ъглошлайфа. Ако ъглошлайфът се използва за други дейности, с други работни инструменти или ако не бъде поддържан, както е предписано, равнището на генерираните вибрации може да се промени.**

**15. Подготовка за работа.**

**15.1. Монтиране на предпазните съоръжения.**

**Преди извършване на каквито и да е дейности по ъглошлайфа изключвайте щепсела от захранващата мрежа.**

**15.1.1. Предпазен кожух (6).**

**Поставете предпазния кожух (6) на захващащото стъпало на ъглошлайфа. Настройте позицията на предпазния кожух (6) съобразно конкретно извършваната дейност. Поставете предпазния кожух (6) така, че да се предпазите от отхвърчащите при работа искри.**

**15.1.2. Спомагателна ръкохватка.**

**Използвайте ъглошлайфа си само с монтирана спомагателна ръкохватка. Навийте спомагателната ръкохватка в зависимост от начина на работа с машината отляво или отдясно на главата.**

**15.2. Монтиране на инструменти за шлифоване.**

**Преди извършване на каквито и да е дейности по ъглошлайфа изключвайте щепсела от захранващата мрежа.**

**При работа дисковете за шлифоване и рязане се нагряват силно, не ги докосвайте, преди да са се охладили.**

**Почистете вала и всички детайли, които ще монтирате. При затягане и освобождаване на работните инструменти натискайте бутона , за да блокирате вала на ъглошлайфа.**

**Натискайте бутона за блокиране на вала само когато той е в покой. В противен случай ъглошлайфът може да бъде повреден.**

**15.3. Диск за шлифоване или рязане.**

**Съобразявайте се с допустимите размери на работните инструменти. Диаметърът на отвора трябва да пасва на стъпалото на центроващия фланец. Не използвайте адаптери или редуциращи звена. При монтиране на диамантни режещи дискове внимавайте стрелката, указваща посоката им на въртене, да съвпада с посоката на въртене на ъглошлайфа (вижте стрелката на главата на ъглошлайфа). За застопоряване на дискове за шлифоване или рязане навийте застопоряващата гайка (8) и я затегнете със специалния ключ. След монтирането на абразивния диск, преди да включите ъглошлайфа, се уверете, че дискът е монтиран правилно и може да се върти свободно. Уверете се, че абразивният диск не допира до предпазния кожух или други детайли на ъглошлайфа.**

**15.4. Камбановидна или дискова телена четка.**

**Използваната чашковидна или дискова телена четка трябва да може да се навие на вала на ъглошлайфа толкова, че допре здраво до фланеца на вала в края на резбата. Затегнете чашковидната или дисковата телена четка с гаечен ключ.**

**16. Система за прахоулавяне.**

**Прахове, отделящи се при обработването на материали като съдържащи олово бои, някои видове дървесина, минерали и метали могат да бъдат опасни за здравето. Контактът до кожата или вдишването на такива прахове могат да предизвикат алергични реакции и/или заболявания на дихателните пътища на работещия с електроинструмента или намиращи се наблизо лица. Определени прахове, например отделящите се при обработване на бук и дъб, се считат за канцерогенни, особено в комбинация с химикали за третиране на дървесина (хромат, консерванти и др.). По възможност използвайте система за прахоулавяне. Осигурявайте добро проветряване на работното място. Препоръчва се използването на дихателна маска с филтър от клас P2.**

**17. Работа с ъглошлайфа.**

**17.1. Внимавайте за напрежението на захранващата мрежа! Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на данните, посочени на табелката на електроинструмента. Уреди, обозначени с 230V, могат да бъдат захранвани и с напрежение 220V.**

**17.2. При захранване на ъглошлайфа от генератори, които нямат достатъчна мощност, респ. нямат подходящо регулиране на напрежението с увеличение на пусковия ток, при включване може да се наблюдава временен спад на мощността или нетипично поведение на ъглошлайфа. Моля, уверете се, че ползваният от Вас генератор е подходящ, особено по отношение на напрежението и честотата.**

**17.3. Употреба на открито.**

**Включвайте машината само в инсталации оборудвани с електрически прекъсвач Fi ( прекъсвач за защитно изключване с дефектнотокова защита), а токът на утечка, при който се задейства ДТЗ трябва да е не повече от 30 mA., съгласно "Наредба 3 за устройство на електрическите уредби и електропроводните линии".**

**17.4. Включване и изключване.**

**За застопоряване на пусковия прекъсвач (1) го натиснете докато усетите прещракване. За изключване на ъглошлайфа отпуснете пусковия прекъсвач (1) респ. ако е застопорен, натиснете в задния край и отпуснете палеца (1). Проверявайте работните инструменти, преди да ги използвате. Работният инструмент трябва да е монтиран безукорно и да се върти, без да допира никъде. Оставяйте го да се върти пробно без натоварване най-малко една минута. Не използвайте повредени, биещи или вибриращи работни инструменти. Повредени работни инструменти могат да се разрушат и да причинят тежки травми.**

**Преди диска да докосне работната площ, машината трябва да работи с максимални обороти.**

**Внимавайте при прорязване на канали в носещи стени. Преди да започнете работа, се консултирайте с отговорния строителен инженер, архитект или ръководителя на строителния обект.**

**Застопорявайте обработваните детайли по подходящ начин.**

**Не претоварвайте ъглошлайфа до степен, при която въртенето му да спре.**

**При работа, дисковете за шлифоване и рязане се нагряват силно, не ги докосвайте, преди да са се охладили.**

**17.5. Грубо шлифоване.**

**Никога не използвайте режещи дискове за грубо шлифоване.**

**При работа под наклон от 30° до 40° при шлифоване ще постигнете най-добрите резултати. Придвижвайте ъглошлайфа с умерен натиск напред-назад. Така обработваният детайл няма да се прегрее, повърхността му да промени цвета си и няма да се образуват дълбоки бразди.**

**17.6. Шлифоване с ламелен диск с шкурка.**

**С помощта на ламелен диск с шкурка за шлифоване можете да обработвате и огънати повърхности.**

**17.7. Рязане на метал.**

**При рязане работете с умерено, съобразено с обработвания материал подаване. Не притискайте режещия диск, не го заклинвайте и не извършвайте с него вълнообразни движения. Когато изключите ъглошлайфа, не спирайте принудително диска. При рязане на профили и тръби с правоъгълно сечение е най-добре да започвате рязането от най-малкото напречно сечение.**

**17.8. Разрязаване на каменни материали.**

**Допуска се използването на ъглошлайфа само за сухо рязане и сухо шлифоване.**

**При рязане на каменни материали е най-добре да използвате диамантен режещ диск. Използвайте ъглошлайфа само с включена прахоуловителна система и работете с противопрахова дихателна маска. При разрязване на особено твърди материали, например бетон с високо съдържание на чакъл, диамантния режещ диск може да се прегрее и да се повреди. Указание за това е появата по него на искрящ венец. В такъв случай прекъснете рязането и изчакайте диамантния диск да се охлади, като го оставите да се върти известно време на празен ход с максимална скорост. Значително намалена скорост на рязане и появата на искрящ венец са указания за "затъпен" диамантен режещ диск. Можете да го "заточите" с краткотрайно рязане в абразивен материал, напр. силикатна тухла.**

**18. Поддържане и сервиз.**

**18.1. Поддържане и почистване.**

**Преди извършване на каквито и да е дейности по ъглошлайфа изключвайте щепсела от захранващата мрежа.**

**За да работите качествено и безопасно, поддържайте ъглошлайфа и вентилационните отвори чисти.**

**При екстремно тежки работни условия при разрязване на метали по вътрешните повърхности на корпуса може да се отложи токопровеждащ прах. Това може да наруши защитната изолация на ъглошлайфа. В такива случаи се препоръчва използването на стационарна аспирационна система, честото продухване на вентилационните отвори и включването на ъглошлайфа през предпазен електрически прекъсвач Fi (прекъсвач за защитно изключване с дефектнотокова защита), а токът на утечка, при който се задейства ДТЗ трябва да е не повече от 30 mA, съгласно "Наредба 3 за устройство на електрическите уредби и електропроводните линии".**

**Правете периодични паузи в работата.**

**Съхранявайте и се отнасяйте към допълнителните принадлежности грижливо.**

**18.2. Смяна на въглеродните четки.**

**Износените (по-къси от 5 мм), нагорели или счупени въглеродни четки на двигателя следва незабавно да бъдат сменени. Винаги се подменят едновременно двете четки. Работата по смяната на въглеродните четки поверявайте само на квалифицирано лице, използвайки оригинални части в оторизиран сервиз на RAIDER.**

**18.3. При поява на необичаен шум от ъглошлайфа, незабавно преустановете работа и потърсете най-близкия сервиз на RAIDER.**

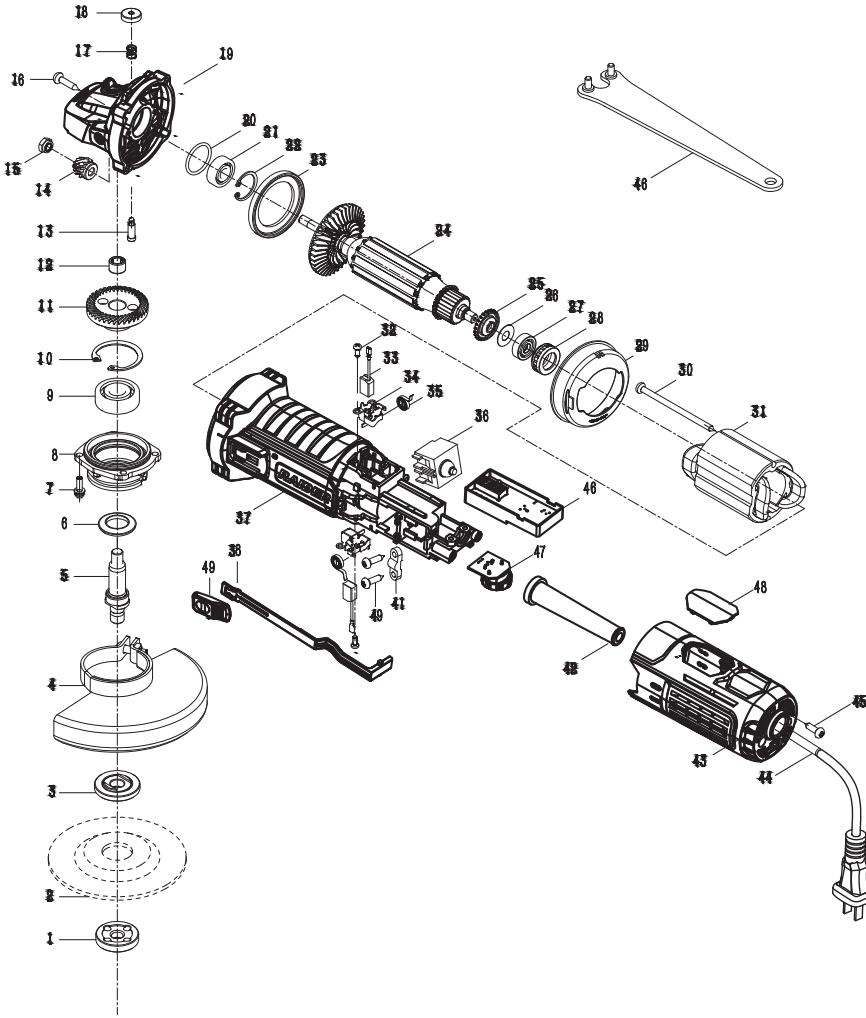


**19. Опазване на околната среда.**

**С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.**

**Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2012/19/ЕС относно излезлите от употреба електрическ и и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях вторични суровини.**

# RDP-AG79 Explosive View



# RDP-AG79 Spare Parts List

| 序号 | N | name | qty |
|---|---|---|---|
| 1 | 1 | up flange | 1 |
| 2 | 2 | disc | 1 |
| 3 | 3 | down flange | 1 |
| 4 | 4 | spindle | 1 |
| 5 | 5 | dust-protection cover | 1 |
| 6 | 6 | disc guard | 1 |
| 7 | 7 | cross head screw M4X14 | 4 |
| 8 | 8 | front cover | 1 |
| 9 | 9 | ball bearing 6201 | 1 |
| 10 | 10 | spring pad32 | 1 |
| 11 | 11 | big gear | 1 |
| 12 | 12 | needle bearing HK0810 | 1 |
| 13 | 13 | gear box | 1 |
| 14 | 14 | self-lock pin | 1 |
| 15 | 15 | self-lock pin spring | 1 |
| 16 | 16 | self-lock button | 1 |
| 17 | 17 | cross head screw ST4.2x20-F | 1 |
| 18 | 18 | nutM6 | 1 |
| 19 | 19 | small gear | 1 |
| 20 | 20 | ball bearing 629 | 1 |
| 21 | 21 | o ring | 1 |
| 22 | 22 | middle cover | 1 |
| 23 | 23 | rotor | 1 |
| 24 | 24 | dust-protection ring | 1 |
| 25 | 25 | ball bearing 607 | 1 |
| 26 | 26 | bearing cover 608 | 1 |
| 27 | 27 | wind-protection ring | 1 |
| 28 | 28 | cross head screw ST4.2×65 | 1 |
| 29 | 29 | stator | 1 |
| 30 | 30 | housing | 1 |
| 31 | 31 | switch block | 1 |
| 32 | 32 | label | 1 |
| 33 | 33 | connection pole | 1 |
| 34 | 34 | spring | 1 |
| 35 | 35 | carbon brush holder | 2 |
| 36 | 36 | carbon brush | 2 |
| 37 | 37 | cross head screw ST2.9×8-F | 2 |
| 38 | 38 | spring of carbon brush | 2 |
| 39 | 39 | back cover | 1 |
| 40 | 40 | cross head screw ST4.2×16-F | 1 |
| 41 | 41 | head of inner cable connection | 1 |
| 42 | 42 | switch | 1 |
| 43 | 43 | cable cover | 1 |
| 44 | 44 | cross head screw ST4.2×14-F | 1 |
| 45 | 45 | cable guard | 1 |
| 46 | 46 | Integrated circuit board | 4 |
| 47 | 47 | variable-speed controller | 1 |
| 48 | 48 | display cover | 1 |
| 49 | | | |
| 50 | | | |
| 51 | | | |
| 52 | | | |
| 53 | | | |

CE

# DECLARATION OF CONFORMITY

## Angle Grinder RAIDER RDP-AG79

**Euromaster Import Export Ltd. Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.**

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
(H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és eloírásoknak:
(CZ) Na naši vlastní zodpovednost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednost, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
(PL) Deklarujemy na własna odpowiedzialnosc, ze ten produkt spełnia wymogi zawarte w nastepujacych normach i przepisach:
(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
(LV) Apgalvojam ar visu atbildibu, ka šis produkts ir saskaÀa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:
(RO) Declarłm prin aceasta cu rłspunderea deplinł cł produsul acesta este En conformitate cu urmłtoarele standarde sau directive:
(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovorno¹su da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
(UA) На свою власну вщповщальнють заявляемо, що дане обладнання вщповщае наступним стандартам І нормативам:
(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

**EN 60745-1:2006**
**EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014 +A12:2014+A13:2015**
**EN IEC 55014-1:2021**
**EN IEC 55014-2:2021**
**EN 61000-3-2:2019**
**EN 61000-3-3:2013/A1:2019**

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Krasi Petkov

**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU**
**Place&Date of Issue:**
**Sofia, Bulgaria**
**July 20, 2024**

**Brand Manager:**
**Krasimir Petkov**

CE

# ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

**Евромастер Импорт Експорт ООД**
**Адрес: София 1231, България, “Ломско шосе“ 246.**

**Продукт: Ъглошлайф**
**Запазена марка: RAIDER**
**Модел: RDP-AG79**

**2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;**
**2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост**
**2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението**
**и отговаря на изискванията на следните стандарти:**

**EN 60745-1:2006**
**EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014 +A12:2014+A13:2015**
**EN IEC 55014-1:2021**
**EN IEC 55014-2:2021**
**EN 61000-3-2:2019**
**EN 61000-3-3:2013/A1:2019**

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

**Място и дата на издаване:**
**София, България**
**15 юли 2024г**

**Бранд мениджър:**
**Красимир Петков**

# ГАРАНЦИОННА КАРТА

**МОДЕЛ**.....

**СЕРИЕН №** .....

**СРОК** .....

*(за подробности виж гаранционните условия)*

**№, дата на фактура / касов бон**.....

**ДАННИ ЗА КУПУВАЧА**

**ИМЕ/ФИРМА** .....

*(попълва се от служителя)*

**АДРЕС**.....

*(попълва се от служителя)*

**ПОДПИС НА КУПУВАЧА**.....

*(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)*

**ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА**

**ИМЕ/ФИРМА** .....

*(попълва се от служителя)*

**АДРЕС** .....

*(попълва се от служителя)*

**ДАТА/ПЕЧАТ** .....

**СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ**

| Приемен протокол | Дата на приемане | Описание на дефекта | Дата на предаване | Подпис |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Централен сервиз: София, бул: “Ломско шосе” 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

Машините и аксесоарите „RAIDER" са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

**СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:**

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

**ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:**

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; **ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:**

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества", повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индетификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двутактово масло, водещо до блокиране на двигателя
-повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата
или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
-- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах; - повредено центробежно

колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;

- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;

- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

**ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.

- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на

батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;

- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;

- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното

устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;

2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е

отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.